



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 4 maja 2009 r. (06.05)
(OR. de, en)**

9309/09

**COPEN 80
EJN 26
EUROJUST 25**

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Edmund Ducwitz, stały przedstawiciel, Stałe Przedstawicielstwo Niemiec w Unii Europejskiej
Do:	Javier Solana, Sekretarz Generalny/Wysoki Przedstawiciel, Sekretariat Generalny
Dotyczy:	Decyzja ramowa Rady 2003/577/WSiSW z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie wykonania w Unii Europejskiej postanowień o zabezpieczeniu mienia i środków dowodowych - Powiadomienie złożone przez Niemcy

Delegacje otrzymują w załączeniu pismo powiadamiające Niemiec dotyczące wyżej wymienionej decyzji ramowej.

Do
Sekretarza Generalnego
Rady Unii Europejskiej
Pana
Javiera Solany
Rue de la Loi 175
1048 Bruksela

DOTYCZY: **Wprowadzanie w życie decyzji ramowej Rady 2003/577/WSiSW z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie wykonania w Unii Europejskiej postanowień o zabezpieczeniu mienia i środków dowodowych („decyzja ramowa w sprawie zabezpieczania”) (Dz.U. L 196 z 2.8.2003, s. 45–55);**
– **Powiadomienie złożone przez rząd Republiki Federalnej Niemiec Sekretariatowi Generalnemu Rady oraz Komisji Wspólnot Europejskich**
ZAŁĄCZNIK -1-

Bruksela, 26 marca 2009 r.

Szanowny Panie!

Mam zaszczyt powiadomić Pana, że ustawa wprowadzająca w życie decyzję ramową Rady 2003/577/WSiSW z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie wykonania w Unii Europejskiej postanowień o zabezpieczeniu mienia i środków dowodowych weszła w życie w dniu 30 czerwca 2008 r.

Zgodnie z art. 14 ust. 2 przedmiotowej decyzji ramowej państwa członkowskie mają obowiązek przekazywać brzmienie aktów prawodawczych wprowadzających ją w życie.

W załączeniu przesyłam Panu tekst przepisów wprowadzających w życie obowiązki nałożone decyzją ramową Rady z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie wykonania w Unii Europejskiej postanowień o zabezpieczeniu mienia i środków dowodowych. Ustawa wprowadzająca w życie wspomnianą decyzję zmienia przepisy ustawy o międzynarodowej pomocy prawnej w sprawach karnych. Zmiany weszły w życie w dniu 30 czerwca 2008 r.

Poniżej przekazuję tekst oświadczeń Republiki Federalnej Niemiec dotyczących tej decyzji ramowej:

ad art. 4:

Organami właściwymi są prokuratury krajowe poszczególnych krajów związkowych.

ad art. 9 ust. 3:

Republika Federalna Niemiec uznaje zaświadczenia w każdym języku urzędowym tych państw wydających, które uznają zaświadczenia wydane przez niemieckie organy wymiaru sprawiedliwości w języku niemieckim.

Składam Panu wyrazy mojego najwyższego szacunku.
